

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23125478									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überschreiten Sie niemals die angegebene maximale Belastung pro Regalboden und insgesamt für das gesamte Regal.	Never exceed the specified maximum load per shelf and overall for the entire shelf.	Ne dépassez jamais la charge maximale spécifiée par étagère et au total pour l'ensemble de l'étagère.	Non superare mai il carico massimo specificato per ripiano e in totale per l'intero ripiano.	Overschrijd nooit de aangegeven maximale belasting per plank en in totaal voor de gehele plank.	Nunca exceda la carga máxima especificada por estante y en total para todo el estante.	Nikdy nepřekračujte stanovené maximální zatížení na polici a celkově pro celou polici.	Nikada nemojte prekoračiti navedeno maksimalno opterećenje po polici i ukupno za cijelu policu.	Nikoli ne prekoračite navedene največje obremenitve na polico in skupaj za celotno polico.	Soha ne lépje túl a polconkénti és a teljes polcra vonatkozó maximális terhelést.
Stellen Sie sicher, dass die Last gleichmäßig über die gesamte Fläche des Regalbodens verteilt wird, um Punktbelastungen zu vermeiden.	Make sure that the load is evenly distributed across the entire surface of the shelf to avoid point loads.	Assurez-vous que la charge est répartie uniformément sur toute la surface de l'étagère pour éviter les charges ponctuelles.	Assicurarsi che il carico sia distribuito uniformemente su tutta la superficie dello scaffale per evitare carichi concentrati.	Zorg ervoor dat de belasting gelijkmatig over het gehele oppervlak van de plank wordt verdeeld om puntbelastingen te voorkomen.	Asegúrese de que la carga esté distribuida uniformemente en toda la superficie del estante para evitar cargas puntuales.	Ujistěte se, že zátěž je rovnoměrně rozložena po celém povrchu police, abyste předešli bodovému zatížení.	Provjerite je li opterećenje ravnomjerno raspoređeno po cijeloj površini police kako biste izbjegli točkasta opterećenja.	Prepričajte se, da je obremenitev enakomerno porazdeljena po celotni površini police, da preprečite točkovne obremenitve.	Győződjön meg arról, hogy a terhelés egyenletesen oszlik el a polc teljes felületén, hogy elkerülje a pontszerű terheléseket.
Befolgen Sie die Montageanleitung genau und stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Verbindungselemente fest angezogen sind.	Follow the assembly instructions carefully and make sure that all screws and fasteners are tightly tightened.	Suivez attentivement les instructions de montage et assurez-vous que toutes les vis et fixations sont bien serrées.	Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e assicurarsi che tutte le viti e gli elementi di fissaggio siano serrati.	Volg de montage-instructies zorgvuldig en zorg ervoor dat alle schroeven en bevestigingen goed vastzitten.	Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje y asegúrese de que todos los tornillos y sujetadores estén apretados.	Pečlivě dodržujte montážní pokyny a ujistěte se, že jsou všechny šrouby a upevňovací prvky utaženy.	Pažljivo slijedite upute za sastavljanje i provjerite jesu li svi vijci i pričvrtni elementi dobro zategnuti.	Natančno upoštevajte navodila za sestavljanje in zagotovite, da so vsi vijaki in pritrdilni elementi dobro priviti.	Gondosan kövesse az összeszerelési utasításokat, és győződjön meg arról, hogy minden csavar és rögzítő meg van húzva.
Schwerlastregale sollten fest am Boden und/oder an der Wand verankert werden, um ein Umkippen zu verhindern, insbesondere in erdbebengefährdeten Gebieten.	Heavy-duty shelving should be firmly anchored to the floor and/or wall to prevent tipping over, especially in earthquake-prone areas.	Les racks robustes doivent être fermement ancrés au sol et/ou au mur pour éviter tout basculement, en particulier dans les zones sujettes aux tremblements de terre.	Gli scaffali per carichi pesanti devono essere saldamente ancorati al pavimento e/o alla parete per evitare il ribaltamento, soprattutto nelle aree soggette a terremoti.	Racks voor zwaar gebruik moeten stevig aan de vloer en/of muur worden verankerd om kantelen te voorkomen, vooral in gebieden die gevoelig zijn voor aardbevingen.	Los bastidores de alta resistencia deben anclarse firmemente al piso y/o a la pared para evitar que se vuelquen, especialmente en áreas propensas a terremotos.	Regály pro vysoké zatížení by měly být pevně ukotveny k podlaze a/nebo stěně, aby se zabránilo převrácení, zejména v oblastech náchylných k zemetřesení.	Regali za teške uvjete rada trebaju biti čvrsto pričvršćeni za pod i/ili zid kako bi se spriječilo prevrtanje, posebno u područjima sklona potresima.	Stojala za težke obremenitve morajo biti trdno pritrjena na tla in/ali steno, da se prepreči prevračanje, zlasti na potresno izpostavljenih območjih.	A nagy teherbírású állványokat szilárdan a padlóhoz és/vagy a falhoz kell rögzíteni, hogy elkerüljük a felbillenést, különösen a földrengésnek kitett területeken.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen durch, um sicherzustellen, dass keine strukturellen Schäden oder Lockerungen vorliegen.	Conduct regular inspections to ensure there is no structural damage or loosening.	Effectuez des inspections régulières pour vous assurer qu'il n'y a pas de dommages structurels ou de desserrage.	Effettuare ispezioni regolari per garantire che non vi siano danni strutturali o allentamenti.	Voer regelmatig inspecties uit om er zeker van te zijn dat er geen structurele schade of losraken is.	Realice inspecciones periódicas para asegurarse de que no haya daños estructurales ni aflojamientos.	Provádějte pravidelné kontroly, abyste se ujistili, že nedochází k poškození konstrukce nebo uvolnění.	Provodite redovite preglede kako biste bili sigurni da nema strukturnih oštećenja ili labavosti.	Izvajajte redne preglede, da zagotovite, da ni strukturnih poškodb ali zrahljanja.	Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincs-e szerkezeti sérülés vagy kilazulás.
Verwenden Sie geeignete Hebezeuge und Techniken, um schwere Lasten zu platzieren und zu entfernen, um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.	Use appropriate lifting equipment and techniques to place and remove heavy loads to avoid injury and damage.	Utilisez un équipement et des techniques de levage appropriés pour placer et retirer les charges lourdes afin d'éviter les blessures et les dommages.	Utilizzare attrezzature e tecniche di sollevamento adeguate per posizionare e rimuovere carichi pesanti per evitare lesioni e danni.	Gebruik de juiste hijsapparatuur en -technieken om zware lasten te plaatsen en te verwijderen om letsel en schade te voorkomen.	Utilice técnicas y equipos de elevación adecuados para colocar y retirar cargas pesadas para evitar lesiones y daños.	K umístění a odstranění těžkých břemen používejte vhodné zvedací zařízení a techniky, aby nedošlo ke zranění a poškození.	Koristite odgovarajuću opremu i tehnike za dizanje za postavljanje i uklanjanje teških tereta kako biste izbjegli ozljede i štetu.	Za nameščanje in odstranjevanje težkih bremen uporabljajte ustrezno dvizno opremo in tehnike, da preprečite poškodbe in škodo.	Használjon megfelelő emelőeszközöket és technikákat a nehéz terhek elhelyezéséhez és eltávolításához, hogy elkerülje a sérüléseket és a károkat.
Klettern Sie nicht auf die Regale oder verwenden Sie sie nicht als Leitern.	Do not climb on the shelves or use them as ladders.	Ne grimpez pas sur les étagères et ne les utilisez pas comme échelles.	Non salire sugli scaffali né utilizzarli come scale.	Beklim de planken niet en gebruik ze niet als ladders.	No suba a los estantes ni los utilice como escaleras.	Nešplhejte na police ani je nepoužívejte jako žebříky.	Nemojte se penjati na police niti ih koristiti kao lestve.	Ne plezajte po policah in jih ne uporabljajte kot lestve.	Ne másszon fel a polcokra, és ne használja létraként.
Bewahren Sie keine entzündlichen, explosiven oder sonstigen gefährlichen Materialien in den Regalen auf, es sei denn, die Regale sind speziell dafür ausgelegt.	Do not store flammable, explosive or other hazardous materials on the shelves unless the shelves are specifically designed for this purpose.	Ne stockez pas de matières inflammables, explosives ou autres matières dangereuses sur des étagères à moins que celles-ci ne soient spécifiquement conçues à cet effet.	Non conservare materiali infiammabili, esplosivi o altri materiali pericolosi sugli scaffali a meno che gli scaffali non siano specificatamente progettati per questo scopo.	Bewaar geen ontvlambare, explosieve of andere gevaarlijke materialen op planken, tenzij de planken specifiek voor dit doel zijn ontworpen.	No almacene materiales inflamables, explosivos u otros materiales peligrosos en estantes a menos que estén diseñados específicamente para este propósito.	Neskladujte na policích hořlavé, výbušné nebo jiné nebezpečné materiály, pokud nejsou police speciálně navrženy pro tento účel.	Nemojte spremati zapaljive, eksplozivne ili druge opasne materijale na police osim ako police nisu posebno dizajnirane za tu svrhu.	Na policah ne shranjujte vnetljivih, eksplozivnih ali drugih nevarnih snovi, razen če so police posebej zasnovane za ta namen.	Ne tároljon gyúlékony, robbanásveszélyes vagy egyéb veszélyes anyagokat a polcokon, kivéve, ha a polcokat kifejezetten erre a célra tervezték.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23125478									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass der Bereich um die Regale herum frei von Hindernissen ist, um ein sicheres Arbeiten zu gewährleisten.	Make sure that the area around the shelves is free of obstructions to ensure safe working.	Assurez-vous que la zone autour des étagères est exempte d'obstacles pour garantir un travail en toute sécurité.	Assicurarsi che l'area intorno agli scaffali sia priva di ostacoli per garantire un lavoro sicuro.	Zorg ervoor dat het gebied rond de schappen vrij is van obstakels, zodat u veilig kunt werken.	Asegúrese de que el área alrededor de los estantes esté libre de obstáculos para garantizar un trabajo seguro.	Ujistěte se, že v oblasti kolem polic nejsou žádné překážky, aby byla zajištěna bezpečná práce.	Provjerite je li područje oko polica slobodno od prepreka kako biste osigurali siguran rad.	Prepričajte se, da na območju okoli polic ni ovir, da zagotovite varno delo.	A biztonságos munkavégzés érdekében ügyeljen arra, hogy a polcok körül ne legyenek akadályok.
Regal fest und stabil aufstellen. Achten Sie darauf, dass es nicht kippen kann.	Place the shelf firmly and stably. Make sure that it cannot tip over.	Installez l'étagère de manière ferme et stable. Assurez-vous qu'il ne peut pas basculer.	Installare lo scaffale in modo fermo e stabile. Assicurarsi che non possa ribaltarsi.	Plaats de plank stevig en stabiel. Zorg ervoor dat hij niet kan omvallen.	Instale el estante de manera firme y estable. Asegúrese de que no pueda volcarse.	Postavte polici pevně a stabilně. Ujistěte se, že se nemůže převrátit.	Postavite policu čvrsto i stabilno. Provjerite da se ne može prevrnuti.	Postavite policu čvrsto i stabilno. Provjerite da se ne može prevrnuti.	Állítsa fel a polcot szilárdan és stabilan. Ügyeljen arra, hogy ne tudjon felborulni.
Halten Sie einen Sicherheitsabstand zu anderen Möbeln und Wänden ein.	Maintain a safe distance from other furniture and walls.	Maintenez une distance de sécurité avec les autres meubles et murs.	Mantenere una distanza di sicurezza da altri mobili e pareti.	Houd een veilige afstand tot andere meubels en muren.	Mantenga una distancia segura de otros muebles y paredes.	Udržujte bezpečnou vzdálenost od ostatního nábytku a stěn.	Održavajte sigurnu udaljenost od drugog namještaja i zidova.	Održavajte sigurnu udaljenost od drugog namještaja i zidova.	Tartson biztonságos távolságot más bútoroktól és falaktól.
Regal regelmäßig auf Beschädigungen überprüfen und gegebenenfalls reparieren oder austauschen.	Check the shelf regularly for damage and repair or replace if necessary.	Vérifiez régulièrement l'étagère pour déceler tout dommage et réparez-la ou remplacez-la si nécessaire.	Controllare regolarmente lo scaffale per eventuali danni e ripararlo o sostituirlo se necessario.	Controleer de plank regelmatig op beschadigingen en repareer of vervang indien nodig.	Revise el estante periódicamente para detectar daños y repárelo o reemplácelo si es necesario.	Pravidelně kontrolujte polici, zda není poškozená a v případě potřeby ji opravte nebo vyměňte.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja na polici i po potrebi je popravite ili zamijenite.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja na polici i po potrebi je popravite ili zamijenite.	Rendszeresen ellenőrizze a polcot, hogy nem sérült-e, és szükség esetén javítsa meg vagy cserélje ki.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lea de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.